

# Carta

# Unión Europea

Mayo, 2006  
Volumen IV  
Número 14

Editorial

## Las desavenencias de una Cumbre

Europa se enfrentó en Viena a una América Latina fracturada por corrientes políticas contrastantes y, no menos importante, por coyunturas regionales desfavorables. En este sentido, en el panorama general, se evidenció el desencuentro entre los países contrarios al liberalismo económico, Venezuela y Bolivia, y los partidarios de las políticas de mercado: Perú, México, Colombia, los países centroamericanos y Chile. Así, las divergencias ideológicas colmaron de trabas el proceso para la construcción de puentes comerciales y políticos más fuertes entre la Unión Europea y los países sudamericanos.

El objetivo europeo de fomentar la integración regional en Latinoamérica para contar con bloques de países cohesionados, con los cuales dialogar y comerciar efectivamente, está lejos de alcanzarse. Primero, a pesar de las expectativas, la UE y los países del MERCOSUR no consiguieron avanzar en sus relaciones comerciales. Esto debido en parte por el conflicto de las papeleras que confronta a Argentina y Uruguay, y en parte porque Bruselas no quiere hacer concesiones en el terreno de los subsidios agrícolas mayores que los que piensa ofertar en la ronda comercial mundial de Doha. De tal forma que concluir las conversaciones sobre un Tratado de Libre Comercio entre la UE y el MERCOSUR es un impulso político supeditado a la más amplia negociación para un acuerdo universal en el seno de la Organización Mundial de Comercio.

Segundo, la Comunidad Andina y la UE acordaron -tras intenso forcejeo- iniciar este año un proceso que lleve a la negociación de un Acuerdo de Asociación. Sin embargo, con el fin de iniciar un TLC, la Unión continúa demandando a los andinos la conformación de una zona de libre comercio, una unión aduanera y un arancel externo común, temas que no se han perfeccionado ni siquiera entre los tres países más ansiosos de un acuerdo comercial: Colombia, Ecuador y Perú. Más aún, el panorama andino se vislumbra complejo, por una parte, por la retirada de Venezuela, en protesta por la decisión de Bogotá, Quito y Lima de suscribir acuerdos de libre comercio con Estados Unidos; y de otra parte, por las reservas expresadas por Evo Morales, quien ha pedido “un compás de espera” de hasta dos meses para aclarar el futuro del proyecto andino, tras la nacionalización de los hidrocarburos.

Finalmente, a pesar de este clima de discordia, la Cumbre de Viena sirvió de escenario para que la UE y los países de Centroamérica acordaran establecer un Acuerdo de Asociación; un acuerdo de interés apreciable pero limitado. Según la Presidencia austriaca – que coordinó el encuentro junto con México- aunque el volumen de intercambios comerciales asciende solamente a 8,000 millones de euros, las relaciones económicas entre ambas partes pueden reforzarse. El Caribe, la otra subregión que obtuvo parcialmente un resultado positivo, le fue anunciado un aumento sustancial de los fondos europeos dirigidos a apoyar el desarrollo sostenible. En cuanto a México y Chile, los únicos Acuerdos de Asociación suscritos de forma bilateral con países sudamericanos, se reconoció que están funcionando bien y los líderes se comprometieron a consolidarlos y a adaptar sus vínculos comerciales a los nuevos retos de la globalización.

Entonces, ¿cuáles fueron los resultados? Una Cumbre con magros resultados y mucha retórica ya conocida.

#### Coordinadora de la edición

Mtra. Olga Pellicer, Titular de la Cátedra de Estudios Europeos del IEIE.

#### Editorialista y compiladora

Patricia Bordier Morteo

#### Compilador

Oliver Rojas

La presente Carta Unión Europea utiliza como fuentes de información: Aquí Europa, El País, La Vanguardia, European Voice, The Economist y Middy Express.

#### INSTITUTO DE ESTUDIOS DE LA INTEGRACIÓN EUROPEA

Instituto Tecnológico Autónomo de México

Río Hondo núm. 1, Col. Tizapán San Ángel,

C.P. 01000, México, D. F.

Tel. 56-28-40-00 ext. 3946

Fax: 56-28-40-92

Correo electrónico: [ieie@itam.mx](mailto:ieie@itam.mx)

Página web: <http://ieie.itam.mx>



## EDITORIAL

Las desavenencias de una Cumbre 1

## ASUNTOS INSTITUCIONALES

Un análisis sobre la Agencia Europea de Defensa 2  
 Barroso pide centrar a la UE en lo concreto 2  
 La Comisión Europea propondrá eliminar el veto en  
 terrorismo e inmigración ilegal 2

## CONSTITUCIÓN

El Parlamento de Finlandia aprobó el proyecto de Constitución Europea 2  
 Merkel afirma que la UE necesita una Constitución 2

## AMPLIACIÓN

Bruselas condiciona el ingreso de Rumania y Bulgaria en 2007 3  
 Difícil ampliación futura 3

## FINANZAS

El precio de las materias primas se hunde y arrastra a las bolsas europeas 3  
 El PIB de la zona euro aumentó un 0.6% en el primer trimestre  
 y un 2% interanual 3  
 Europa crece más 3

## MERCADO INTERIOR

La UE propone a Eslovenia para la 'zona euro', pero deja fuera a Lituania 4  
 El problema energético se agudizará 4

## POLÍTICA EXTERIOR

La CE trabaja ya en mecanismo para dar asistencia a palestinos 4  
 La UE ofrece a Irán un plan de cooperación nuclear civil 4  
 Los ministros de Exteriores europeos analizarán los progresos en Irak 4  
 Los ministros de Defensa de la UE preparan la misión en el Congo 4

## PRESIDENCIA AUSTRIACA

La presidencia austriaca organiza un 'café' conjunto para animar  
 el diálogo entre los ciudadanos 5  
 Consejo Europeo de junio 5

## RELACIONES UNIÓN EUROPEA – AMÉRICA LATINA

Zapatero y Morales insisten en la vía del diálogo tras la nacionalización  
 de hidrocarburos 5  
 Mercosur insiste en que UE debe reconocer asimetrías para acuerdo 5  
 Arranca rueda de negocios UE-Costa Rica 5

## MEDIO AMBIENTE

Austria, Irlanda, España y Reino Unido superaron el volumen  
 de emisiones de CO2 5  
 La Comisión Europea dice que no cambiará sus normas actuales  
 sobre transgénicos 5

## El Parlamento de Finlandia aprobó el proyecto de Constitución Europea

El Parlamento de Finlandia votó a favor de la Constitución de la Unión Europea, despejando el camino para la ratificación formal del tratado. Con ello, Finlandia que asumirá la presidencia de turno de la UE el próximo mes de julio, se convertirá en el decimosexto país de la Unión que ratifica el texto. El pasado 8 de mayo, el Parlamento de Estonia también aprobó el tratado. El presidente de la Comisión, José Manuel Durão Barroso, mantiene que la UE debe «recuperar su credibilidad» antes de que se pueda rescatar la Constitución. El primer ministro finlandés Matti Vanhanen dijo que “es realista ver que la decisión de Finlandia no cambia de manera significativa el destino de la Constitución, pero puede tener un impacto positivo en el clima de la UE”. La decisión del Gobierno contrasta con la actitud de la presidenta de la República, Tarja Halonen, quien ha puesto en duda públicamente la conveniencia de seguir adelante con el tratado constitucional tras el no de Francia y Holanda.

## Instituto de Estudios de la Integración Europea

### Un análisis sobre la Agencia Europea de Defensa

El Consejo reunido en Bruselas ofreció la oportunidad de analizar la situación actual de la Agencia Europea de Defensa. Los ministros europeos consideraron oportuno aumentar el apoyo económico y la colaboración que se le concede, para dotarla de recursos tecnológicos y de investigación suficientes. El Alto Representante de la Política Exterior y de Seguridad Común, Javier Solana, precisó que, ahora más que nunca, se hace necesario un cambio en el enfoque, ya que, del total de gasto europeo en Defensa, menos del 1.5% va dirigido a tecnología. Otro de los puntos del encuentro tuvo que ver con el Código de Conducta voluntario –aprobado en noviembre pasado por los ministros de Defensa europeos–, que, a partir del 1 de julio, permitirá abrir a la competencia los mercados nacionales de defensa europeos. Fuentes comunitarias señalaron que Hungría, España y, posiblemente, Polonia están considerando no adherirse al Código.

### Barroso pide centrar a la UE en lo concreto

Lo mejor para sacar a Europa del marasmo es actuar. Ésta es la filosofía implícita en el documento que el presidente del Ejecutivo comunitario, José Manuel Durão Barroso, hizo público bajo el título “Una agenda para el futuro de Europa”. El texto subraya la urgencia de impulsar avances concretos en la integración europea, sobre la base de los actuales tratados, sin esperar a concertar el necesario pero lejano acuerdo para rescatar, sustituir o enterrar la Constitución de la UE. Barroso esboza una propuesta para facilitar la cooperación judicial y policial en la lucha contra el terrorismo y otras formas de delincuencia; también se refiere a la ampliación, inmigración y asilo, mercado interior y servicios sociales, pero con iniciativas más vagas o meras propuestas de informes y evaluaciones.

### La Comisión Europea propondrá eliminar el veto en terrorismo e inmigración ilegal

El comisario europeo de Justicia, Libertad y Seguridad, Franco Frattini, propondrá a finales de junio facilitar la toma de decisiones cuando se trate de cooperación judicial y policial destinada a combatir el terrorismo, el crimen organizado y la inmigración ilegal, y por ello planteará que, a diferencia de lo que ocurre ahora, las medidas se aprueben por mayoría cualificada y no por unanimidad. La intención del comisario es someter esta idea al primer consejo informal de ministros de Justicia e Interior de la Unión Europea que tendrá lugar bajo la presidencia finlandesa. Frattini defendió su iniciativa después de comprobar con pesar que la falta de unanimidad abortó el mandato europeo de obtención de pruebas en la última reunión de titulares de Justicia de la UE.

### Merkel afirma que la UE necesita una Constitución

El progreso de la integración europea requiere, en opinión de la canciller federal alemana, Angela Merkel, una Constitución que llene con vida real la utopía de Europa como comunidad de paz soñada por sus fundadores y con unos valores comunes que, según ella, son los de la tradición cristiana. Merkel se comprometió a revivir la Constitución tras los noes de Francia y Holanda en 2005 introduciendo modificaciones en el texto, que no especificó. En la misma línea que la canciller, la Comisión Europea ha sugerido que los Estados miembros redacten una declaración con sus objetivos y con los valores que desean defender en el próximo año. Estas propuestas podrían servir de base para una futura reforma de las instituciones europeas o para la reactivación de la Ley Fundamental. En su discurso, Merkel dejó claro que el bienestar económico y la seguridad social son las condiciones previas para el éxito de la integración europea, aunque destacó que cada país miembro es el primer responsable de sus problemas. En este punto, la canciller reconoció que si Alemania no es capaz de cumplir el Pacto de Estabilidad, no puede “servir de medida a los demás, porque no satisface sus propias exigencias”. Alemania asumirá la presidencia rotatoria de la UE el 1 de enero de 2007.

### Bruselas condiciona el ingreso de Rumania y Bulgaria en 2007

La Comisión Europea mantiene la fecha del 1 de enero de 2007 para la adhesión de Rumania y Bulgaria, pero aplaza su decisión definitiva al mes de octubre. En este tiempo, los dos países tendrán que cumplir una serie de condiciones que serán evaluadas por el Ejecutivo Comunitario, quien decidirá si los dos países del Este están en condiciones de adherirse a la UE o deben esperar un año más. “Rumania y Bulgaria deberían estar preparados para la adhesión el 1 de enero de 2007 siempre y cuando afronten una serie de aspectos pendientes en los próximos meses”, dijo el portugués José Manuel Durão Barroso, presidente de la Comisión Europea. Las condiciones que impone el Ejecutivo comunitario a Bulgaria se refieren a su lucha contra la corrupción en lo que se refiere a sus investigaciones policiales y a los procedimientos judiciales. Las autoridades búlgaras tendrán que reformar además su sistema judicial “para eliminar cualquier ambigüedad sobre su independencia”. Rumania, por su parte, tendrá que progresar en su lucha contra el crimen

organizado, además de consolidar la reforma judicial que ya está realizando. Ambos países tienen que avanzar también en la aplicación del acervo comunitario en materias como la agricultura, seguridad alimentaria, justicia y finanzas públicas.

### Difícil ampliación futura

El actual tratado de la UE no permite nuevas ampliaciones una vez que se consume la adhesión de Bulgaria y Rumania, cuestión que ha sido centro de la discusión. El socialista alemán Klaus Hänsch señaló que “después de estas dos ampliaciones, será necesario un profundo periodo de profundización en los tratados”. Lord Hannay de Chiswick, de la Cámara de los Lores británica, expresó su inquietud por el posible ingreso de Croacia en el selecto club comunitario, situación que los padres fundadores de Europa ciertamente no hubieran querido, insistió. Por su parte, el liberal-demócrata Boris Geremek opinó que la ampliación había provocado la laxitud de la UE y de sus ciudadanos y que una pausa era necesaria. La UE, defendió, podrá continuar su marcha y acoger a Croacia y a otros países balcánicos. Oskar Kastens, del Parlamento letón, apuntó que si bien las fronteras están bien definidas en los tratados, sería conveniente no olvidar lo que se refiere sobre todo a los valores. Al respecto, Werner-Fasslabend, diputado austriaco, recordó que con Turquía y Ucrania, Europa crecerá en un tercio su actual tamaño, por no hablar del cambio de naturaleza que sufrirá. Por ello, abogó por que estos países entren con estatutos especiales intermedios.

### El precio de las materias primas se hunde y arrastra a las bolsas europeas

Las bolsas europeas sufrieron el 15 de mayo pasado una fuerte caída al tiempo que el precio de las materias primas se hundía, arrastrando a mercados emergentes, como Turquía. “Hay temor a que nuevas subidas de las tasas de interés perjudiquen a las bolsas y los inversores tienen ahora mismo un sentimiento bajista”, dijo Sailesh Bhundia, de EFG Asset Management. Los responsables de la Reserva Federal norteamericana han sugerido que pueden no haber terminado con el ciclo de aumentos de las tasas de interés, mientras que el presidente del Banco Central Europeo, Jean-Claude Trichet, advirtió que subirá el precio del dinero en junio y que se mantendrá “enormemente vigilante” con la inflación. En ese sentido, la restricción monetaria se cobró su primera víctima con el pinchazo de la burbuja de las materias primas.

### El PIB de la zona euro aumentó un 0.6% en el primer trimestre y un 2% interanual

El Producto Interior Bruto (PIB) de la zona euro aumentó un 0.6% en el primer trimestre, al mismo ritmo que la UE de los 25, mientras que el avance interanual fue del 2%, dos décimas menos que en el conjunto de la región, anunció la Eurostat. El rendimiento fue mejor que en el trimestre anterior, cuando el PIB creció un 0.3% en la zona euro y un 0.4% en la UE de los 25. El rendimiento en la zona euro es inferior al de la mayor economía del mundo, Estados Unidos, cuyo avance en el primer trimestre fue del 1.2%, ocho décimas más que en el cuarto trimestre de 2005. En términos interanuales, Estados Unidos crece a un ritmo del 3.5%. De los países de la UE, Lituania es el que más crece (7.5%), mientras que Alemania consolida su recuperación (1.4%). Reino Unido y Bélgica mejoran el ritmo hasta el 2.2%, Países Bajos despunta hasta el 2.9% y España consolida su 3.5%. Incluso Italia, que crece un 1.5%, logra un resultado que contradice el estancamiento.

### Europa crece más

En el primer trimestre, la UE en su conjunto ha crecido un 2.2%, prácticamente el doble que en el mismo periodo del año pasado, como consecuencia de una mejora del consumo y la inversión en la mayoría de países, sobre todo en Alemania, el gran motor. Pero existe cierta inquietud, sin embargo, sobre la solidez del fenómeno, ya que hay varios factores que amenazan con debilitar el fuerte dinamismo que se ha registrado en el primer trimestre. Entre estos factores cabe citar la apreciación del euro, cada vez más fuerte frente al dólar, así como el mantenimiento de los altos precios del petróleo, y los problemas que los grandes países europeos tienen para la realización de sus reformas estructurales pendientes, como es el caso de Alemania, en donde está por ver hasta dónde llega el llamado efecto Merkel, o el de Francia, que parece estar en una grave parálisis política que puede prolongarse hasta las presidenciales del 2007. Ante la situación citada, la insinuación del gobernador del Banco Central Europeo (BCE) de volver a subir los tipos de interés antes del verano en otro cuarto de punto, hasta el 2.75%, ha sido valorada como una decisión temeraria, en la medida en que podría contribuir a frenar la velocidad en la que parece haber entrado la economía europea.

## La CE trabaja ya en mecanismo para dar asistencia a palestinos

Política Exterior

La Comisión Europea trabaja ya en el desarrollo de un mecanismo temporal para canalizar la asistencia a los palestinos, al que está comprometida a aportar el mismo nivel de fondos que en el pasado, afirmó la portavoz de Asuntos Exteriores de la CE, Emma Udwin. Sin embargo, explicó que el presupuesto de la CE es 'limitado' y que el Ejecutivo comunitario ya ha concedido a los palestinos este año, 'bajo varias formas de ayuda', la mitad de los aproximadamente 250 millones de euros que les proporciona cada año. Udwin recordó que el mecanismo estará abierto a otros donantes, como los países árabes, e incluso a Israel, que podrá aprovecharlo si lo desea para reanudar los pagos de los impuestos que recoge en nombre de los palestinos -unos 34 millones de euros mensuales. Esos fondos son la principal fuente para pagar a los 165,000 funcionarios palestinos, de los que depende, según la ONU, un cuarto de la población. Udwin calificó de 'gran avance' la decisión adoptada por el Cuarteto para Oriente Medio -UE, EE.UU., ONU y Rusia- de establecer este mecanismo temporal, que debe permitir cubrir las necesidades básicas de los palestinos sin tener tratos con el Gobierno de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), dominado por el grupo radical Hamás. 'Lo importante es que el Cuarteto está unido para brindar ayuda al pueblo palestino y presionar a la ANP a renunciar a la violencia, reconocer a Israel y respetar los acuerdos de paz previos, incluida la Hoja de Ruta', declaró.

## La UE ofrece a Irán un plan de cooperación nuclear civil

La Unión Europea ofreció a Irán acceso a la más avanzada tecnología nuclear a condición de que Teherán renuncie a la investigación autónoma. La mano tendida por Europa no fue, aparentemente, aceptada por las autoridades iraníes que se declararon dispuestas a seguir su propio camino hacia la nuclearización. La oferta negociadora fue acordada por los ministros de Exteriores de la Unión, que discutieron de nuevo cómo aproximarse a Irán. El comunicado de la reunión insistía en reclamar a Teherán "la suspensión de todas las actividades de enriquecimiento y procesamiento incluidas la investigación y el desarrollo y suspender la construcción de un reactor moderado por agua pesada". Sentado ese principio, la UE "reafirma el derecho de Irán al uso de la energía nuclear para usos pacíficos, conforme a sus obligaciones con el Tratado de No Proliferación Nuclear".

## Los ministros de Exteriores europeos analizarán los progresos en Irak

Los ministros de Exteriores europeos analizarán los progresos en la formación de un Gobierno nacional propio en Irak. El borrador de conclusiones prevé que se reitere el compromiso de la UE con la independencia, soberanía, unidad e integridad territorial de Irak y que se reafirme la intención de negociar medidas concretas para potenciar las relaciones bilaterales. También se espera que, en respuesta a la petición de las autoridades iraquíes, se prolongue el mandato de la misión "Eujust-Lex" que brinda entrenamiento a 700 miembros de los cuerpos judicial, policial y penitenciario nacionales en territorio de la Unión o países vecinos de Irak, a fin de lograr la creación de un país seguro, estable, próspero y democrático.

## Los ministros de Defensa de la UE preparan la misión en el Congo

Los ministros de Defensa de los Veinticinco examinaron los preparativos de la misión de soldados que la Unión Europea tiene previsto desplegar en la República Democrática del Congo (RDC) para garantizar la seguridad durante las elecciones, cuya primera vuelta está prevista para el 30 de julio. La misión de la UE, autorizada por una resolución del Consejo de Seguridad de la ONU y que cuenta también con el visto bueno de Kinshasa, tiene previsto desplegarse un mes antes de las elecciones y se mantendrá en la región durante un periodo de cuatro meses a partir de la celebración de la primera vuelta. El coste ascenderá a 16.7 millones de euros. La operación constará de un grupo de entre 400 y 450 soldados europeos destinados en la capital y de otro batallón situado en un país vecino, Gabón, con capacidad para desplegarse rápidamente en caso de que sea necesario. La tarea principal de la operación de la UE será prestar apoyo a la misión de la ONU en el Congo para estabilizar la situación.

Mercado Interior

## La UE propone a Eslovenia para la 'zona euro', pero deja fuera a Lituania

La Comisión Europea decidió proponer la entrada de Eslovenia en la zona euro a partir de 2007, al tiempo que resolvió dejar fuera a Lituania, debido a su elevada inflación. Eslovenia ha logrado en los últimos meses un alto nivel de convergencia económica sostenible con el resto de Estados miembros, lo que le hace reunir las condiciones para incorporarse a la Unión Económica y Monetaria a partir del año que viene. No ocurre lo mismo con Lituania, país que cumple todos los requisitos establecidos en el Tratado de Maastricht excepto el de la inflación, cuyo valor está por encima del de referencia (3.6%) desde abril de 2005 y está previsto que siga subiendo hasta final de año. En 2005, Lituania tuvo un crecimiento del 7.5%, frente al 1.3% de la zona euro. Según las previsiones para el 2006 y 2007, su crecimiento será al menos tres veces mayor que el del conjunto europeo.

## El problema energético se agudizará

La dependencia energética de la UE ronda el 50%, pero la Comisión Europea calcula que en 2030 puede alcanzar el 70% si no se toman medidas. La necesidad de recurrir a mercados exteriores es mayor en los combustibles que más se utilizan (petróleo, gas natural, carbón y nuclear). Los Veinticinco importan en su conjunto el 51.3% del gas que consumen y más de la cuarta parte de ese gas es ruso. Peor aún, los 10 países de reciente incorporación a la UE dependen casi en un 100% de las importaciones, sobre todo rusas, para atender sus necesidades de energía. Sólo Francia, con 58 reactores nucleares que generan el 77.7% de la electricidad que consume, tiene un margen relativo de seguridad en lo que a garantía de suministro se refiere. Por su parte, Berlín firmó en septiembre pasado un acuerdo con Moscú para asegurarse el abastecimiento de gas hasta 2030. El compromiso incluye la construcción de un gasoducto entre Rusia y Alemania y el apoyo germano a los planes de la compañía rusa Gazprom, la mayor gasista del mundo. El pacto ha desatado los recelos de Bruselas y el temor de los países de la antigua órbita soviética. Mientras, las grandes empresas energéticas nacionales se fusionan o lo intentan, como en España.

### Zapatero y Morales insisten en la vía del diálogo tras la nacionalización de hidrocarburos

El presidente del Gobierno español, José Luis Rodríguez Zapatero, se reunió con el de Bolivia, Evo Morales, durante la celebración de la IV cumbre entre la UE y América Latina en Viena. Aunque no se conoce el contenido preciso del encuentro, La Moncloa aseguró que la entrevista sirvió para impulsar el diálogo y la negociación como el mejor camino para resolver las diferencias entre los dos países. Antes de la reunión, el dirigente boliviano remitió una carta al Gobierno español en la que aseguró que nunca le ha acusado de incumplir los compromisos con su país, agradeció la cooperación que está prestando y aceptó la bilateralidad en la negociación del decreto de nacionalización de hidrocarburos. Sin embargo, días antes de la reunión, Morales descalificó duramente a las empresas extranjeras presentes en el negocio del petróleo y el gas bolivianos, las acusó de “contrabandistas” y mencionó que el Gobierno español no había cumplido aún promesas que le fueron hechas durante la campaña electoral de la que salió vencedor en Bolivia, especialmente la condonación de la deuda y la duplicación de la ayuda al desarrollo.

### Mercosur insiste en que UE debe reconocer asimetrías para acuerdo

Las negociaciones comerciales entre la Unión Europea y el Mercosur “no avanzan porque los Veinticinco no tienen la capacidad para reconocer las brutales asimetrías” con el bloque sudamericano, dijo una fuente oficial argentina. Según el secretario argentino de Relaciones Económicas Internacionales, Alfredo Chiaradía, el Mercosur reclamó a la UE que acepte “de manera contundente la necesidad de trato especial y diferenciado, la necesidad de que haya reconocimiento de los sectores sensibles del Mercosur y la necesidad de moderar las demandas de los sectores sensibles europeos, en especial la agricultura”. Al hablar en Viena de la situación interna del Mercosur, tanto Brasil como Argentina reconocieron la existencia de “algunas insatisfacciones” al interior del bloque producto de las asimetrías, en especial con Paraguay y Uruguay.

### Arranca rueda de negocios UE-Costa Rica

Representantes de nueve países de la Unión Europea y empresarios costarricenses de diversos sectores iniciaron la segunda rueda de negocios para aumentar el comercio y la inversión. “Hay mucho interés de la industria costarricense en aprovechar las oportunidades por el inicio de negociación con la UE. Hay preocupaciones por las barreras, pero cualquier proteccionismo se va a reducir sustancialmente en los próximos años”, detalló el oficial de desarrollo comercial de la sede diplomática británica, Maurice McPhail. La Promotora de Comercio Exterior registra que Costa Rica exportó a la UE 1.143 millones de dólares en 2005, 81 más que en 2004, e importó 1.285 millones.

### La presidencia austriaca organiza un ‘café’ conjunto para animar el diálogo entre los ciudadanos

El proyecto ‘café d’Europe’ organizado por la presidencia austriaca en la Unión Europea se presentó en cafés de cada una de las 27 capitales europeas, con el objetivo de reflejar la diversidad culinaria y literaria de Europa. El proyecto, donde se organizan talleres literarios, intercambios culinarios y degustación de café, tiene como objetivo fortalecer y animar el diálogo entre los ciudadanos de la Unión Europea. El objetivo de los ‘cafés d’Europe’ es que se conviertan en un foro para los jóvenes europeos y para los asistentes para compartir conversación, ideas, impulsos creativos y propuestas visionarias sobre Europa. Además, el ‘café d’Europe’ también sirve como taller literario y todos los asistentes podrán participar con sus relatos sobre Europa en un libro que será publicado en el verano.

### Consejo Europeo de junio

El Consejo Europeo de junio brindará la ocasión, justo al principio de la primera jornada de reunión, de celebrar una sesión sobre Asuntos Generales, en la que se examinará el borrador de agenda presentado por la Presidencia de turno austriaca para el próximo Consejo Europeo, que tendrá lugar el 15 y el 16 de junio en Bruselas. Fuentes diplomáticas han indicado que incluirá temas como la seguridad interna, la gestión en situaciones de crisis, la eficiencia y coherencia de la política externa de la UE, las relaciones externas en el sector energético y la inmigración.

### Austria, Irlanda, España y Reino Unido superaron el volumen de emisiones de CO2

Las instalaciones y plantas industriales de cuatro Estados miembros, Austria, Irlanda, España y Reino Unido, superaron en 2005 el volumen de emisiones de dióxido de carbono (CO2) asignadas por sus respectivos Gobiernos. Según el balance de la Comisión Europea, sobre el año en funcionamiento del esquema de comercio de emisiones de la UE, 8,930 instalaciones han cumplido con sus obligaciones de notificar el 30 de abril sus resultados. De las que notificaron en el plazo establecido, 849 no han presentado toda la información requerida.

### La Comisión Europea dice que no cambiará sus normas actuales sobre transgénicos

La Comisión Europea (CE) aseguró que no cambiará el marco regulador actual sobre transgénicos, después de que un grupo de arbitraje de la Organización Mundial de Comercio (OMC) declarara que las normas de la UE entre 1998-2004, para restringir la importación de esos productos, eran ilegales. El portavoz de Comercio de la CE, Peter Power, señaló que EE.UU. y otros países denunciaron ante la OMC el marco regulador anterior pero no el actual, puesto en marcha en mayo de 2004 y que permite la autorización de algunos productos genéticamente modificados.